

Innenstadt

EXPRESS

Die Woche

2./3. Dezember 2022 | 48. Woche | 1. Jahrgang

Richter rüffelt Fehler der Stadt



Grüngürtel-Plan des FC vom Tisch

Foto: Heide Kemp

Sanierung dauert „etwas“ länger



Zentralbibliothek erst 2028 fertig

Foto: Goyert

HARDECK.

NEUE LIEBLINGSMÖBEL.



GRATIS LIEFERUNG & MONTAGE[Ⓞ]



40721 HILDEN • Ellerstraße 100

Ⓞ Versandkostenfrei einkaufen ab 49,- Euro (bundesweit DE, Festland).
Ⓜ Lieferung und Montage: Wir liefern und montieren bundesweit (Festland) Möbel und Küchen ab einem Warenwert von 999,- Euro kostenlos, ohne Anschlüsse. Gilt nicht für Selbstaufbauprogramme und hardi.

So erreichen Sie uns



Fragen zur Zustellung:
02203/18830
rdw-koeln.de

EXPRESS - Die Woche
Amsterdamer Str. 192
50735 Köln
0221/2242240
@ redaktion@
express-die-woche.de

Gewerbliche Anzeigen-Annahme:
0221/2242586
gewerblich@
express-die-woche.de

Private Anzeigen-Annahme:
02232/945200
privat@express-die-woche.de

Stefan Döbereck verzaubert die Kölner schon seit 26 Jahren

Ich bin der kölsche Nikolaus



Fotos: Thomas Banner

Statistiker legen Bevölkerungsprognosen für Köln vor

So viele sind wir im Jahr 2050

Unsere Stadt wird größer und älter. Eine neue Bevölkerungsprognose des Kölner Amtes für Stadtentwicklung geht davon aus, dass die Zahl der über 80-Jährigen bis zum Jahr 2050 um 22.000 Personen wachsen könnte. Das entspricht einem Zuwachs von knapp 35 Prozent.

Köln. Das Durchschnittsalter der Kölnerinnen und Kölner steige damit von 42,3 im Jahr 2021 auf 43,5 im Jahr 2050. Sollten sich Geburten, Zu- und Abwanderungszahlen so entwickeln wie in den Jahren 2012 bis 2021, werden dann 1.110.400

Menschen in Köln leben – rund 38.100 mehr als heute. Momentan haben etwa 1.072.300 Personen ihren Hauptwohnsitz in Köln.

Auch die Zahl der Haushalte steigt der Prognose nach – von 560.000 (2021) auf 584.000. Die Zahl der Haushalte wird demnach um 4,3 Prozent wachsen, die der Bevölkerung um 3,6 Prozent. Die Größe der Haushalte wird sich demzufolge im Schnitt weiter verringern.

Schon bis zum Jahr 2035 soll die Bevölkerung mittleren Berechnungen nach um 3,2 Prozent wachsen. Die Stadtbezirke mit dem stärksten Be-

völkerungszuwachs sind Rodenkirchen (+ 9,9 Prozent) und Chorweiler (+ 8,7 Prozent).

Neben der mittleren Bevölkerungsprognose berechnet das Amt für Stadtentwicklung acht weitere Varianten, die mit unterschiedlich starken Zuzügen aus Deutschland und dem Ausland rechnen.

Entwicklungen wie Kriege, aber auch der Klimawandel könnten zu deutlich abweichenden Ergebnissen führen, relativieren die Statistiker. So hat der Krieg in der Ukraine die Bevölkerungszahlen beispielsweise deutlich stärker steigen lassen als ursprünglich prognostiziert.

Die Variante mit dem geringsten Bevölkerungszuwachs rechnet mit einem Rückgang der Zuzüge aus Deutschland und dem Ausland, was zu einem Bevölkerungsbestand von 1.082.800 im Jahr 2050 führen würde – einem Plus von nur einem Prozent.

Zur höchsten berechneten Bevölkerungszahl von 1.146.900 oder einem Plus von sieben Prozent kommt es bei zunehmenden Zuzügen aus Deutschland und dem Ausland. Das Statistische Landesamt NRW geht von 1.137.200 Kölnerinnen und Kölnern im Jahr 2049 aus. (red.)



Menschenmassen auf der Hohe Straße – Laut neuester Prognosen wird den Kölnern dieses Bild erhalten bleiben. Foto: Uwe Weiser

Museum zeigt kreative Arbeiten aus dem Kölner Norden

Brunnensteine heiß begehrt

Käthe meets Chorweiler

Der Fotograf Damian Zimmermann hat 42 junge Menschen aus Chorweiler porträtiert.

von PRISKA MIELKE

Chorweiler. Hätte Käthe Kollwitz auch Graffiti gesprüht? Beweisen lässt sich das zwar nicht, aber die 1945 verstorbene Künstlerin war immer offen für neue Techniken. Vor allem aber hatte sie einen sehr wachen Blick auf ihre Zeit. Das Arbeiterviertel Prenzlauer Berg, in dem sie mehr als 50 Jahre ihres Lebens verbrachte, könnte man wohl als das „Chorweiler Berlins“ bezeichnen. Oft thematisierte Käthe Kollwitz in ihren Arbeiten Armut und soziale Ungerechtigkeit – allerdings meistens in Schwarz-Weiß.

Die neue Direktorin des Käthe Kollwitz Museums Köln Katharina Koselleck hat jetzt mit der Ausstellung „Transit Chorweiler X Kollwitz“ (25. November bis 11. Dezember) eigene und sehr farbenfrohe Akzente gesetzt.

Im Sommer 2022 hat der Fotograf Damian Zimmermann

Street Art im Museum. Puya Bagheri (Outline e.V.) und Fotograf Damian Zimmermann vor der Graffiti-Wand in der Ausstellung „Transit Chorweiler X Kollwitz“. Foto: Mielke



– selbst in Chorweiler aufgewachsen – 48 Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene aus dem Umfeld der Kreativwerkstatt Outline e.V. an selbstgewählten Orten im Stadtteil porträtiert. An den 42 Aufnahmen, die es in die Ausstellung geschafft haben, fällt vor allem auf, dass sie fast völlig frei von Posen und Klischees sind. Stattdessen begegnet man stolzen, selbstbewussten und ernsthaften jungen Menschen. Katharina Koselleck sieht hier eine Parallele zur Namensgeberin „ihres“ Museums: „Bei Käthe Kollwitz wird der Mensch vollständig erfasst“, erklärt sie. Die Künstlerin sei ihren Modellen immer „auf Augenhöhe be-

gegnet“. Das ermöglichte ganz persönliche Einblicke. „Ich wusste gar nicht, wie viele Verbindungen es da gibt“, gesteht auch Damian Zimmermann.

Neben den fotografischen Porträts gibt es in der Ausstellung eine Video-Installation, eine von mehreren Jugendlichen unter Anleitung von Puya Bagheri (Leiter der Kreativwerkstatt Outline e.V.) gemeinsam gestaltete Graffiti-Wand sowie ein Projekt-Tagebuch mit sehr persönlichen Texten der Teilnehmenden zu entdecken. Wer noch tiefer in die Geschichten der porträtierten Jugendlichen eintauchen möchte, kann an einer Interview-Station drei von ihnen

näher kennenlernen.

Eine Brücke zwischen dem Käthe Kollwitz Museum und Chorweiler schlägt auch das Rahmenprogramm zur Ausstellung: Am 3. Dezember sind alle Jugendlichen ab 12 Jahren zu einem Workshop in Form einer „Blackbook-Session“ eingeladen. Puya Bagheri gibt nicht nur einen Einblick in die Geschichte der Graffiti-Bewegung, sondern zeigt den Teilnehmenden auch, wie eine Skizze für ein „richtiges“ Graffiti entsteht. Am 7. Dezember um 18.30 Uhr sprechen die Kölner Fotografin Carolin Schütten, ihr „Kollege“ Damian Zimmermann und Puya Bagheri über das Fotoprojekt von

Schütten aus dem Jahr 1990 und vergleichen die Fotos von damals mit den aktuellen Porträts von Zimmermann. Dabei steht auch die Frage im Raum: Kann Fotografie die (Selbst-)Wahrnehmung eines Stadtteils verändern?

Am 10. Dezember von 12 bis 14 Uhr können sich dann alle Neugierigen unter dem Motto „Exkursion X-Change“ auf einen Stadtteilspaziergang durch das Zentrum von Chorweiler auf den Spuren von Graffiti und Street Art begeben. Für den Workshop und die Exkursion ist eine Anmeldung unter museum@kollwitz.de oder unter 0221/227-28 99 erforderlich. kollwitz.de

Porz. Der Ortsring Eil wird einen historischen Brunnen nachbauen und am 6. Mai 2023 um 15 Uhr auf dem Platz vor der Lindenwirtin einweihen. Für die Finanzierung des Projekts hat der Ortsring Eil eine einmalige Idee in die Tat umgesetzt: Interessierte Bürger, Vereine oder Firmen konnten sich einen Stein mit persönlicher Gravur sichern. Und die Reaktion auf die Ankündigung war überwältigend. In unerwarteter kurzer Zeit waren alle Exemplare vergriffen, sodass sogar mehreren Interessierten abgesagt werden musste.

Der Ortsring hat die Zahl der zu gravierenden Steine auf 30 begrenzt und für die Exemplare sogar ein Echtheitszertifikat mit der laufenden Nummer des jeweiligen Steines ausgestellt. Viele Vereine und Firmen haben sich einen gesichert. Aber auch mehrere Privatpersonen haben ein Exemplar als Weihnachtsgeschenk bestellt.

Zu den ersten Interessierten gehörte das aktuelle Porz Dreigestirn mit Bauer André. Dieser hatte sich gleich drei Steine gesichert, einen für seine Firma RHP und je einen Stein für das Porz Dreigestirn 2022 und für 2023. Die Übergabe der Zertifikatsurkunden durch den Vorsitzenden des Ortsrings Eil, Erwin Bäuml, erfolgte jüngst vor der „Bauernstube“. Bauer André zeigte sich sichtlich begeistert von der tollen Idee des Ortsrings. „Toll, dass wir Eiler uns an dem Projekt beteiligen können“, sagte er. „Eine tolle Idee vom Ortsring Eil, macht weiter so.“

Übrigens: Der Kauf eines Originalsteins für zu Hause ist für einen kleinen Betrag weiterhin möglich. Bei Fragen melden sich Interessierte beim Vorstand unter PorzEil@yahoo.de oder 0157/79730158.

DIE AUTOSEITEN DAS AUTOMAGAZIN IN IHREM WOCHENBLATT

Alfa Romeo will Marken-Identität treu bleiben

Der neue Tonale Plug-In Hybrid Q4 möchte Effizienz mit Sportlichkeit kombinieren



Alfa Romeo Tonale mit markentypischem Kühlergrill und schmalen Scheinwerfern

Foto: WMD

Köln – Alfa Romeo hat jetzt mit dem Tonale Plug-In Hybrid Q4 das neue Topmodell der Baureihe vorgestellt. Mit dem Tonale wurde Alfa Romeo zum Anbieter elektrifizierter Fahrzeuge, will aber gleichzeitig der seit 1910 von Sportlichkeit und italienischem Stil geprägten Marken-Identität treu bleiben. Der Alfa Romeo Tonale Plug-In Hybrid Q4

schlägt ein neues Kapitel auf: Der exklusiv für den Tonale entwickelte Plug-In Hybrid Q4 Antrieb will Effizienz und Sportlichkeit kombinieren. Das Hybridsystem besteht aus einem Turbo-Benziner mit einem Elektromotor. Der konventionelle Vierzylinder produziert aus einem Hubraum von 1,3 Litern eine Leistung von 180 PS (132 kW). Er ist mit ei-

nem Sechsgang-Automatikgetriebe gekoppelt und treibt die Vorderräder an. Der Elektromotor an der Hinterachse leistet 90 kW (entsprechend 122 PS) und ein maximales Drehmoment von 250 Newtonmetern. Die Lithium-Ionen-Batterie (306 Volt) mit einer Kapazität von 15,5 Kilowattstunden ermöglicht eine vollelektrische Reichweite von mehr als

80 km ausschließlich im Stadtverkehr. Mit einer Systemleistung von 280 PS (206 kW) beschleunigt der Kompakt-SUV in 6,2 Sekunden von null auf Tempo 100 km/h; die Höchstgeschwindigkeit beträgt 206 km/h im Hybrid-Modus. Der elektronisch geregelte Allradantrieb sorgt für ein besonders intensives Beschleunigungserlebnis, weil der Elektromotor an der Hinterachse sein volles Drehmoment praktisch aus dem Stand zur Verfügung stellt.

Für den Alfa Romeo Tonale Plug-In Hybrid Q4 stehen die Ausstattungsvarianten TI und VELOCE zur Wahl. Zusätzlich ist zum Marktstart der exklusive Alfa Romeo Tonale Plug-In Hybrid Q4 EDIZIONE SPECIALE zu haben. Das Sondermodell bietet eine umfangreiche Ausstattung wie Einsätze in Titan-Optik an der Karosserie, aus Metall gefertigten Pedalen, 20 Zoll-Leichtmetallräder und rot lackierte Bremsstäbe von Brembo.

WMD



Markante Frontpartie des neuen DS 7

Foto: we/WMD

Mit Pariser Chic

DS 7 ist optisch und technisch aufgewertet

Köln – Der neue DS 7 ist mit unterschiedlichen Motorisierungen auch in Deutschland lieferbar. 2018 war der DS 7 Crossback das erste eigenständige Modell der DS Automobiles, jetzt profitiert der SUV von einem umfangreichen optischen und technischen Update. Heute ist DS Automobiles eine von 14 Marken im Stellantis-Konzern und gehört dort zum sogenannten Premium-Cluster. Der DS 7 will neben dem modernen Design durch besonderen Reisekomfort und Pariser Luxus Know-how überzeugen. Neu ist die Plug-in-Hybrid-Version mit 360 PS (265 kW), elektrischem Allradantrieb und spezifischen Performance Merkmalen.

Insgesamt werden für den DS 7 vier Motorisierungen angeboten, drei Plug-in-Hybrid-Versionen und eine Dieselmotor. Neu ist der stärkste DS 7 E-Tense 4x4 360 mit einer Systemleistung von 360 PS (265 kW) und Allradantrieb – hier leistet der Benziner 200 PS (147 kW) und die zwei Elektromotoren mit 110 PS (81 kW) vorne und 112 PS (83 kW) hinten. Mit dem DS

Energy Coach hält eine spezielle On-Board-Anwendung Einzug im DS 7 E-Tense 4x4 360 Einzugs. Die zusammen mit der Motorsportabteilung DS Performance und dem zweifachen Formel-E-Champion Jean-Eric Vergne entwickelte Applikation hilft dem Fahrer dabei, die Energieerückgewinnung während der Verzögerungsphasen zu optimieren. Die Auswertungen werden auf dem zentralen Bildschirm angezeigt.

Daneben gibt es den DS 7 E-Tense 4x4 300 mit einer Systemleistung von 300 PS (220 PS) und Allradantrieb sowie den DS 7 E-Tense 225 mit einer Systemleistung von 225 PS (165 kW) und Frontantrieb. Abgerundet wird das Angebot durch den ebenso effizienten DS 7 BlueHDI 130, dessen Vierzylinder-Dieselmotor 130 PS (96 kW) leistet und an ein Automatikgetriebe gekoppelt ist.

Noch bis Ende des Jahres wird es den DS 7 als Sondermodell „La Première“ („Die Erste“) geben – diese limitierte Edition bietet eine höchst umfangreiche Ausstattung.

WMD

Kurz notiert

Gefahr durch Wild

Köln – Wildtiere suchen vorwiegend in der Dämmerung nach Futterplätzen, die Uhrzeit kümmert sie dabei nicht. Weil die Dämmerung im Herbst morgens und abends in die Zeiten des Berufsverkehrs fällt, ist die Gefahr von Wildunfällen in dieser Jahreszeit besonders hoch. Zusätzlich wächst das Unfallrisiko durch schlechtere Sichtbedingungen, etwa Nebel. Deswegen rät die GTÜ Gesellschaft für Technische Überwachung GmbH den Autofahrern, vor allem in Gebieten mit Wäldern und dicht bewachsenen Feldern besonders umsichtig zu fahren, das Tempo zu reduzieren und stets bremsbereit sein.

Oberstes Ziel einer Fahrt durch die Dämmerung muss es sein, Unfälle aller Art und eben auch jene mit Tieren zu vermeiden. Voraussetzungen sind konzentriertes Fahren und erhöhte Aufmerksamkeit tragen zu einer sicheren Fahrt entlang von Waldändern bei. Ist ein Tier am Straßenrand auszumachen, Fernlicht abschalten, hupen und anhalten – aber nicht mit einer Vollbremsung, um Folgefahrzeuge nicht zu gefährden. Vorsicht: Viele Tiere sind häufig in einer Gruppe unterwegs, somit gilt es vor einer Weiterfahrt auf Nachzügler zu achten.

Droht die Kollision mit einem Tier trotz aller Vorsicht, sollte man nicht ausweichen, sondern beim starken Bremsen das Lenkrad vor einem Aufprall fest umgreifen. Vor allem Assistenzsysteme wie ABS machen das Ausweichen zwar prinzipiell möglich, doch ein eventuell resultierender Unfall mit anderen Verkehrsteilnehmern oder der Aufprall gegen einen Baum hat für Insassen und Fahrzeug meist schlimmere Folgen als der Zusammenstoß mit einem Tier.

WMD

Volvo startet in eine neue Ära

Siebensitziger EX90 fährt rein elektrisch – Lieferbar in zwei Leistungsstufen

Köln – Bühne frei für den neuen Volvo EX90: Mit dem vollelektrischen SUV startet der schwedische Automobilhersteller in eine neue Ära. Basierend auf einer neuen, selbst entwickelten Technik- und Fahrzeugarchitektur, will das siebensitzige EX-Modell setzen Maßstäbe – und das nicht nur bei Antrieb, Software und Sicherheit. Mit dem Volvo EX90 fällt der Startschuss für eine umfassende Modelloffensive: Jedes Jahr stellt der schwedische Premium-Automobilhersteller ein neues vollelektrisches

Fahrzeug vor, mit dem Ziel, ab 2030 ausschließlich Elektroautos anzubieten. Zum Marktstart werden zunächst zwei Allradversionen angeboten, die mit Elektromotoren an beiden Achsen insgesamt 408 PS (300 kW) und 517 PS (380 kW) leisten – sie entwickeln ein Drehmoment von bis zu 910 Nm. Die Reichweite soll bei 600 km pro Akkulation liegen. Dank einer Schnellladefunktion lässt sich die Hochvoltbatterie (111 kWh) innerhalb von 30 Minuten von zehn auf 80 Prozent aufladen.

WMD



Der Volvo EX90 ist ein stattlicher SUV

Foto: we/WMD

Künstlerin schuf Bild mit Behinderten

Tolle Kunst am Breslauer Platz

Es war ein bewegendes Projekt, entstanden ist ein einzigartiges Kunstwerk – und das hat jetzt seinen Platz mitten in der Stadt gefunden, in der U-Bahn-Haltestelle Breslauer Platz. Der Clou an der Sache: Das überdimensionale Porträt des Kölner Arztes Hubert Dormagen (1806–1886) wurde unter Anleitung der Künstlerin Marion Anna Simon (50) von 26 geistig und schwerstbehinderten Bewohnern des Dr.-Dormagen-Guffanti-Hauses gemalt.

VON AYHAN DEMIRCI

Innenstadt. Bei der feierlichen Enthüllung würdigte KVB-Chefin Stefanie Haaks das Werk als „Bereicherung für die Stadt, die KVB, die Haltestelle und die Menschen, die sie nutzen“.

In unmittelbarer Umgebung des Hauptbahnhofs war auch der Lebensmittelpunkt des Arztes und Stifters Hubert Dormagen: In der Johannisstraße leitete er ein Bürgerhospital, nahe dem Breslauer Platz besaß er außerdem Häuser (Goldgasse und Kostgasse). Mit dem Kunstwerk, sagte Bürgermeister

Ralph Elster über Dormagen, „kehrt er zurück nach Hause“.

Der vermögende Mediziner und Kunstsammler – seine Sammlung befindet sich heute im Wallraf-Richartz-Museum – hatte vor seinem Tod verfügt, dass mit seinem an die Stadt vermachten Vermögen am Breslauer Platz ein „Krüppelheim“ entstehen sollte. Es entstand schließlich fast 30 Jahre nach seinem Tod im Jahr 1913 an einem anderen Ort – am Lachener Weg in Köln-Longerich, wo es bis heute als städtisches Behindertenzentrum fortbesteht.

Im Rahmen eines von der Städtischen Stiftung Dr. Dormagen-Guffanti vergebenen Stipendiums realisierte die aus Bitburg stammende und in Köln-Mülheim lebende Künstlerin Marion Anna Simon seit 2018 ein Porträt des Gründers – gemeinsam mit Bewohnern des Heims. Sie erklärt: „Für Menschen mit einer starken geistigen und körperlichen Behinderung ist die Möglichkeit begrenzt, am öffentlichen Leben teilzunehmen. Es war deshalb Ziel und Teil meines Konzeptes, diese Menschen, die allzu oft am Rande leben, in die



Künstlerin Marion Anna Simon mit David, einem ihrer Helfer. Das Kunstwerk, ein Porträt des Kölner Arztes Dr. Hubert Dormagen, wurde im U-Bahnhof Breslauer Platz installiert. Foto: Martina Goyert

(Stadt-)Mitte und mitten ins Leben zu holen. Sie sichtbar zu machen im öffentlichen Raum.“

EXPRESS hatte im Herbst 2018 über Simons Idee berichtet, die U-Bahn-Haltestellen Heumarkt und Breslauer Platz erschienen ihr passend, für letztere hatte sie am Computer eine Visualisierung gestaltet. Sie stellte ihre Vision der KVB vor: „Dort war man von Anfang an begeistert“, sagt sie.

Als Ausgangsfigur für das Porträt wählte sie die Silhouette einer Büste Dormagens, die sich im Foyer der Stiftung be-

findet. Ein Foto der Büste teilte sie in 90 Einzelfelder auf, die durchnummeriert wurden. Die Teilnehmenden suchten sich aus, welches der Felder sie malen wollten und es oblag einzig ihrer Phantasie, wie sie die Person auf dem Bild gestalten wollten. So entstand am Ende ein Kaleidoskop völlig unterschiedlicher Malereien, die ineinander verwoben „das Bildnis des Dr. Dormagen zu neuem Leben erwecken“. Marion Anna Simon: „Die Arbeit im Atelier hat gezeigt, welches Potenzial in den Menschen steckt.“

3000 Euro für kranke Kinder

Innenstadt. 3000 Euro spendeten die Schüler der Integrierten Gesamtschule Innenstadt für ein Sportprogramm für krebskranke Kinder und Jugendliche. Das Programm wird gemeinsam von der Deutschen Sporthochschule Köln und dem Kinderkrankenhaus Amsterdamer Straße ausgerichtet. Annähernd 600 Schüler nahmen teil an dem Sponsorenlauf rund um den Adenauer Weiher. Das Geld wird gut gebraucht. Spendengelder finanzieren die Sportangebote für Kinder und Jugendliche mit einer onkologischen Erkrankung. Nach der medizinischen Therapie können Patienten einmal pro Woche an den Nachsorgesportgruppen teilnehmen. Zusätzlich finden regelmäßig Aktionstage zu bestimmten Sportarten statt. Schulleiter Frank Görgens ist begeistert vom Engagement der Schüler: „Wir freuen uns, dass wir mit diesem Beitrag ein wenig zum Heilungsprozess der krebskranken Kinder und Jugendlichen beitragen können.“

Eröffnung erst 2028?

Die Sanierung der Kölner Zentralbibliothek dauert länger als geplant. Im aktuellen monatlichen Bericht zu dem Projekt nennt die Stadtverwaltung das vierte Quartal 2027 als Zeitspanne, in der das Haus am Neumarkt an die Bibliothek übergeben wird.

Innenstadt. Da sanierte Häuser von der Fertigstellung bis zur tatsächlichen Eröffnung noch für den Betrieb hergerichtet werden müssen, ist zumindest davon auszugehen, dass die Bibliothek erst 2028 eröffnet.

Ende des vergangenen Jahres war die Stadt noch von Anfang 2027 ausgegangen, die Sanierung verzögert sich also um rund ein Jahr. Die Kosten gibt die Stadt aktuell mit 81,5 Millionen Euro an, im zweiten Quartal 2023 soll der Generalunternehmer für das Projekt den Auftrag erhalten, 2024 der Bau beginnen. Bedeutet: Die Sanie-



Die Zentralbibliothek am Neumarkt wird komplett saniert. Foto: Martina Goyert

rung inklusive neuer Haustechnik und Fassade beginnt neun Jahre, nachdem der Stadtrat die Planung 2015 genehmigt hatte und sechs Jahre nach dem Baubeschluss im Jahr 2018.

Zwischen Baubeschluss und Eröffnung liegt rund ein Jahrzehnt, das liegt auch daran, dass sich die Bibliotheksleitung mitten im Verfahren ein neues Nutzungskonzept gewünscht hatte. Das kostete Zeit und Geld. Das städtische Großbauprojekt hat es damit ins

Schwarzbuch des Steuerzahlerbundes geschafft als Beispiel für besonders drastische Fälle von Steuergeldverschwendung.

Die Verzögerung hat Konsequenzen für viele Bürger. Üblicherweise nutzen jährlich mehr als eine Million Menschen die Zentralbibliothek. Doch das Gebäude am Neumarkt ist in die Jahre gekommen. Als Interimsheimat lässt die Stadt gerade ein Geschäftshaus in der Hohe Straße umbauen, aktuell läuft der Rückbau. (red)

Die Krise meistern.

So entlasten wir Verbraucher:innen

www.spdfraktion.de/entlastungen

Wir tun alles dafür, dass Energie bezahlbar bleibt und alle gut durch den Winter kommen.



V.l.s.d.P. Katja Mast, MdB, Erste Parlamentarische Geschäftsführerin, SPD-Bundestagsfraktion, Platz der Republik 1, 11011 Berlin

Sprechen Sie mit mir darüber:

Sanae Abdi, MdB

Kontakt per E-Mail: sanae.abdi.wk@bundestag.de

SPD Fraktion im Bundestag

Anzeige



Gregorianische Gesänge begeistern seit Jahrhunderten mit ihrer meditativen und zeitlosen Intensität. Unter der Leitung des renommierten Opersängers Georgi Pandurov verkörpern die Sänger von THE MAGIC GREGORIAN VOICES dieses tiefgreifende Musikerlebnis mit ihrer großen Virtuosität beim Weihnachtskonzert am 16. Dezember, 20 Uhr, in der Lutherkirche. Tickets gibt es ab sofort an allen bekannten Vorverkaufsstellen.

**Et es widder ens suwick:
Et kütt der Zinter Klos!
Mer wünsch en schön Zick
un vell Leck'res en de Bloss!**
(Heinz Wild)

Jlückselliije Chressdääch
un e fing neu Johr 2023
wünsch Üch de

**Theatergemeinschaft
Kölsche-Bredder e.V.**
www.koelsche-bredder.de



10 € Gutschein

OSKAR
Der tragbare Sprachverstärker

50% Rabatt auf Batterien

10% Rabatt auf Pflegeprodukte

www.oton-hoerakustik.de

Danke.

Wir wünschen frohe Weihnachten und haben tolle Geschenke für Sie!

Die Hörakustiker Dormagen GmbH
Severinstraße 42 | 50678 Köln
☎ 0221 - 932 895 89

Die Hörakustiker Dormagen GmbH
Kölner Straße 57 | 41539 Dormagen
☎ 02133 - 276 29 00

OTON Die Hörakustiker Neuss GmbH
Oberstraße 128 | 41460 Neuss
☎ 02131 - 539 83 00

oton
DIE HÖRAKUSTIKER

Richter rüffelt schwere handwerkliche Fehler der Stadt Köln

Gericht stoppt nun FC-Pläne

Es ist eine Niederlage für den 1. FC Köln und auch eine herbe Klatsche für die Stadt Köln. Das Oberverwaltungsgericht Münster (OVG) hat den umstrittenen Bebauungsplan für die Ausbaupläne des FC am Geißbockheim für unwirksam erklärt und damit der Klage zweier Umweltverbände recht gegeben.

Sülz. Konkret monierte das Gericht die vier geplanten Kleinspielfelder für die Öffentlichkeit auf der Gleueler Wiese. Das Problem: Beispielsweise ein voll versiegelter Basketballplatz widerspreche einer Festsetzung als Grünfläche, die Stadt habe es etwa als Sportfläche ausweisen müssen. Das hat die Stadt allerdings nicht getan. Richter Jens Saurenhaus bezeichnete das als „beachtlichen handwerklichen Fehler der Stadt Köln“.

Das dürfte für die FC-Verantwortlichen besonders bitter sein – denn diese Spielfelder hat der Klub selbst nie benötigt. Neben der Erweiterung des Trainingsgeländes in Nachbarschaft zum Vereinsheim Geißbockheim hatte die Stadt auch den Bau von Kleinspielfeldern für die Öffentlichkeit in die Pla-

nung aufgenommen. Die Idee für die Plätze stammt aus dem Rathaus, sie waren als sozialer Ausgleich gedacht, dass große Teile der Gleueler Wiese mit Trainingsplätzen bebaut werden sollten. Ausgerechnet dieser Planungsfehler bei den Plätzen für alle führt nun zum Aus für den gesamten Plan.

Besonders peinlich: Laut OVG hat das Bauministerium NRW die Stadt schon 2017 darauf hingewiesen. Die Stadt teilte mit: „Die Stadt Köln wird die schriftliche Begründung des Urteils abwarten und dann prüfen und bewerten.“

Der 7. Senat wies in seiner Urteilsbegründung darauf hin, dass die Fehler mit Hilfe eines ergänzenden Planungsverfahrens aber aus der Welt geschafft werden können. Doch dafür gibt es im Stadtrat keine Mehrheit. Die Grünen waren immer schon dagegen, Oberbürgermeisterin Henriette Reker und die CDU hatten mit einem plötzlichen Rückzieher den Plänen im Grüngürtel die Zustimmung entzogen.

Die Bürgerinitiative „Grüngürtel für alle“ und der NABU hatten gegen die FC-Pläne geklagt. Friedmund Skorzenski vom der Gürtel-Initiative sagt: „Das Urteil kennt nur Gewinn-



Das Geißbockheim des 1. FC Köln liegt im Landschaftsschutzgebiet Grüngürtel. Foto: Matthias Heinekamp

ner. Die Bürger können den Grüngürtel nutzen, das Klima verschlechtert sich nicht, und der 1. FC Köln hat jetzt die Möglichkeit, etwas Tragfähiges für die nächsten 30, 40 Jahre in Marsdorf zu bauen.“

Ein städtischer Acker an der Autobahn 1 in Marsdorf entwickelt sich so noch stärker als Standort-Alternative. Dort soll nach den Plänen der Ratsmehrheit auch der neue Großmarkt gebaut werden.

Die Gespräche zwischen den FC-Bossen und der Stadt laufen auf Hochtouren, Präsi-

dent Werner Wolf (66) hatte im September auf der Mitgliederversammlung eine Lösung innerhalb der nächsten sechs Monate angekündigt und erklärt: „Da wir aus den Problemen der Vergangenheit gelernt haben, fahren wir inzwischen mehrgleisig. Es gibt erste konkrete Planungen für einen neuen, zweiten Standort in Köln-Marsdorf.“

FC-Geschäftsführer Philipp Türoff, der die Sitzung in Münster vor Ort verfolgte, sagt: „Die vorgetragene Urteilsbegründung bestätigt grundsätz-

lich, dass wir den professionellen Fußball in Köln sowohl rechtlich als auch umweltverträglich innerhalb der Stadtgrenzen weiterentwickeln können. Wir werden den bereits eingeschlagenen Weg konstruktiver Gespräche mit Politik und Verwaltung der Stadt Köln sowie allen anderen Beteiligten weiter fortführen, um möglichst schnell konkrete Lösungen zu erzielen.“

Grünen-Fraktionschefin Christiane Martin meint: „Das Urteil ist ein großer Erfolg für die engagierte Bürgerschaft

und den NABU als Klägerinnen, aber auch für den Kölner Natur- und Klimaschutz insgesamt.“ CDU-Fraktionschef Bernd Petelkau bezeichnet das Urteil als Zwischenschritt und sagte: „Es ist deshalb sinnvoll, dass die zwischen dem 1. FC Köln und der Stadtverwaltung begonnenen Gespräche über einen alternativen Standort in Marsdorf fortgesetzt werden.“

Sieben Jahre sind vergangen, seit der Vorstellung der FC-Pläne im Grüngürtel. Unklar ist, wie viele Jahre nun für Marsdorf benötigt werden. (mit red)

Wir helfen im Trauerfall

Bestattungshaus WINZEN+FEITH seit 1851
Wir sind umgezogen
 Ab sofort finden Sie uns hier:
 Graseggerstraße 123, 50737 Köln
 Tel. 0221 - 9 574 950
 An unserem neuen Standort sind wir persönlich für Sie da.
 winzenfeith.koelner-bestatter.de

Sarg-Kemp • seit 1855 •
 Inhaberin: Marion Kemp-Brenig
 Wir helfen im Trauerfall bei Erd-, Feuer-, See- und Anonymbestattungen, Überführungen
 Köln-Ehrenfeld, Subbelrather Str. 271, ☎ 55 20 03

JOSEF MINRATH Bestattungen e.K.
 seit 1876 im Familienbetrieb
 Beratung und Ausführung in allen Stadtteilen
 Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten
 Bonner Str. 268 - 50968 Köln (Bayenthal) - Tel.: 0221 - 38 54 12

Trauerhalle Erken www.erken-koeln.de
BESTATTUNGEN ERKEN GMBH
 ☎ 02234 75427 Meisterbetrieb mit Familientradition
 ☎ 0221 4856687
 Aachener Straße 1285, 50859 Köln-Weiden
 Kirchweg 82, 50858 Köln-Junkersdorf

Seit 1949
Bestattungen SCHWARZ
 Köln Tel. 708 71 38
 Fühligen, Schmiedhofsweg 2
 Heimersdorf, Volkhovener Weg 103
 www.bestattungen-schwarz.com
 Erd-, Feuer-, Individual- und Seebestattungen, Überführungen.
 Wir beraten Sie sachkundig und erledigen alle Formalitäten privater und behördlicher Art.
 Rufen Sie uns an, wir sind auch an Sonn- und Feiertagen dienstbereit und kommen auf Wunsch zu Ihnen.
 Mitglied im Landesverband des Deutschen Bestattungsgewerbes e.V.

Engelmann
BESTATTUNGSHAUS
 Familienunternehmen seit 1919
 Alle Bestattungsarten
 Individuelle Trauerfeiern in unseren Räumen
 Überführungen In- und Ausland
 Erledigung aller Formalitäten
 Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten
 Fachberatung nach Ihren Wünschen
 Wir beraten Sie auch zu Hause
 Ringstraße 33
 50996 Köln-Rodenkirchen
 Telefon 02 21 - 39 47 06
 Rondorfer Hauptstraße 30
 50997 Köln-Rondorf
 Telefon 0 22 33 - 39 65 99

www.flohr-faust-grabsteine.de
 Zeitlos schöne Grabsteine zu günstigen Preisen.
Flohr Faust GRABSTEINE
 Wir helfen weiter!

Grabanlagen aus Granit inkl. Einfassung und Montage, Tiefenfundament mit Standfestigkeitsgarantie, Schrift und Ornament eingehauen sowie einer Laterne aus Bronze oder Aluminium.	Urnengrab Komplett-Preis € 1.190,-	Einzelgrab Komplett-Preis € 2.250,-	Doppelgrab Komplett-Preis € 3.590,-
---	---	--	--

 Besuchen Sie unsere Ausstellung, finden Sie viele weitere Angebote auch auf unserer Internetseite oder fordern Sie unseren kostenlosen Hauptkatalog an - Wir helfen weiter!
 Luxemburger Straße 249-251 · 50354 Hürth-Hermülheim · 02233 70 00 34

Bestattungshaus Löhner
 Donatusstraße 10 50767 Köln-Pesch
 www.bestattungen-loehner.de
 Im Trauerfall oder zur Bestattungsvorsorge rufen Sie uns gerne jeder Zeit an.
 0221 - 700 960 77

Kölsche Bestattung (n)
 „Op kölsche Aat in kölsche Ääd“ – mir künne dat!
 en janz Kölle un drömeröm, alle Friedhöfe
BESTATTUNGEN KLING
 Akazienweg 143 · Köln-Bickendorf
 (0221) 544 355 immer erreichbar
 www.dudegraever.de · www.bestattungen-kling.de

BESTATTUNGEN LINDEN
 DER TRADITION VERBUNDEN. DEM NEUEN ZUGEWANDT.
 Gutenbergstraße 70
 50823 Köln-Ehrenfeld
 Tel.: 0221 - 9514770
 koelner-bestatter.de
 linden@koelner-bestatter.de

Bestattungen LAUFF
 Erd-, Feuer- und Seebestattungen, Überführungen.
 Wir erledigen für Sie sämtliche Formalitäten.
 Beisetzungen auf allen Friedhöfen.
 Tag und Nacht sowie an Sonn- und Feiertagen für Sie erreichbar.
 Köln-Thenhoven
 Köln-Heimersdorf
 Tel. 79 48 12

seit 1969 **Grabmale Schlich** Lieferung auf alle Friedhöfe
 Steinmetz- und Bildhauermeister

Niederlassung Worringen Bruchstraße 50 50769 Köln	Niederlassung Chorweiler Thujaweg 1 50765 Köln	Niederlassung Dormagen Emdener Str. 4 41540 Dormagen
--	---	---

Tel: 0221 - 784490 / 0171 - 2168030
 www.grabmale-schlich.com info@grabmale-schlich.com



Wilhelm Scheidt
Bestattungen e. K.
 Jeder Mensch ist einzigartig in seiner Art zu lachen und zu weinen. Auch in seinem Sterben.
 Vogelsanger Str. 464, 50829 Köln-Vogelsang
 Tel. 0221-5801523
 Grevenbroicher Str. 50, 50829 Köln-Bocklemünd
 Tel. 0221-9502244
 Hauseigene Trauerhalle und Verabschiedungsraum
 Bestattungsvorsorge · Alle Bestattungsarten
 ...mehr Informationen unter: www.scheidt-bestattungen.de



Niedecken ist jetzt Ehrenbrandmeister

Köln. Die Feuerwehr habe Wolfgang Niedecken von Kindesbeinen an fasziniert. „Feuerwehrleute stehen auf meiner Respektsskala ganz oben“, bekannte der Bap-Chief auf dem Severinskirchplatz. So hat er ihnen in seinem während der Pandemie entstandenen Lied „Huh die Jläser, huh die Tasse“ mit der Zeile „Mer drinke op die staate Kääl vun der Feuerwehr“ ein Denkmal gesetzt. Gründe genug für die KG Kölsche Funkentöter, Niedecken zum Ehrenbrandmeister zu machen. Und das im Schatten von St. Severin.

Dort hat der Sänger seine Jugend verbracht. Funkentöter-Präsident Guido Thiemermann erinnerte an Niedeckens Verdienste im Kampf gegen Rassismus und überreichte dem neuen Ehrenbrandmeister den ersten Funkentöter-Orden der Session, einen Feuerwehrhelm mit Namenszug, einen Schal und eine Funkentöter-Narrenkappe.

Als Niedecken die Kappe aufsetzte, stimmte das Publikum „Ne wat biste schön“ an. Einige frühere Ehrenbrandmeister waren zur Ehrung erschienen. Pfarrer Franz Meurer etwa und auch Ludwig Sebus. Der übernahm das Kommando und animierte die Anwesenden, das Funkentöter-Lied zu singen. Und Niedecken fiel recht schnell beim Refrain mit ein: „Ruf 112 die Feuerwehr, die kütt und hilft direkt.“ (red)

Paten für Flüchtlingskinder gesucht

Köln. Für zwölf Kinder, die über ihre Grundschulen im Projekt „Außerschulische Begleitung von Kindern mit Fluchtgeschichte“ angemeldet sind, sucht die Kölner Freiwilligen Agentur Ehrenamtliche, die eine einjährige Patenschaft übernehmen und für ein Kind als zusätzliche Bezugsperson fungieren möchten.

Sie sollten in der Woche etwa 3 bis 5 Stunden Zeit mitbringen. Die Freiwilligen haben die Chance, in einem Vorbereitungsworkshop qualifiziert zu werden.

Ansprechpartnerin ist Luise Martin unter Tel. 0221/88827811 oder luise.martin@koeln-freiwillig.de

Das Patenschaftsprojekt für die außerschulische Förderung von geflüchteten Kindern ist ein Kooperationsprojekt der Kölner Freiwilligen Agentur und des Kölner Flüchtlingsrates.

Weitere Informationen gibt es im Internet unter der Adresse: koeln-freiwillig.de/patenfuerfluechtlingskinder

Lesen Sie im Sonntag-EXPRESS

Grüne Welle unterm Baum

Der Boom der nachhaltigen Geschenke

Was koche ich bloß?

Schnelle Rezepte für alle Fälle beim Fest

schnell. schneller.



Su säht mer en Kölle

Nä, wat en Biesterei!

Nä wat wor dat am 11. em 11. en Biesterei en der Stadt. „Schirve, Splitter, Schläjereie, stinkbesoffe Pänz, uns Altstadt ess en Müllkipf, do kritt mer doch de Krämp (Krämpfe Koliken)...“, singen de Bläck Fööss. „Un mer kann et nit besser ussdreke. Vill kumme noh Kölle, weil se meine, he

künnten se su richtig de Sau erussloße. Vill Kölsche jonn am 11. 11. jar nit mih en de Stadt. Un de Bläck Fööss singe wigger: „Nä, dat wolle mer nit, dat bruch mer nit, dat si'mer och nit. Dat hät met Fastelovend nix ze dunn...“ Wie soll dat nor wiggerjonn? Mer bruche widder e neu „Festordnendes-Komitee“ wie 1822!!!

Katharina Petzoldt



wöchentlich. kostenlos.



Haben Sie schon unser kostenloses E-Paper entdeckt? Werten Sie einen Blick ins Internet: www.express-die-woche.de

DAS GRÖSSTE TRÖSSER-JUBILÄUM ALLER ZEITEN NUR JETZT MIT SENSATIONELLEN ANGEBOTEN

Köln. Das größte Jubiläum der TRÖSSER Geschichte! Von dem großen Kundensturm und der positiven Resonanz in den ersten Wochen des Jubiläums sind wir total überwältigt und freuen uns darauf, Sie auch weiterhin in unserer Filiale begrüßen zu dürfen. Es erwarten Sie sensationelle Angebote, viele Aktionen und

fantastische Sonderangebote - lassen Sie sich das nicht entgehen! Seit 90 Jahren beschäftigen wir uns mit Polstermöbeln, als Deutschlands großer Polstermöbel- und Boxspringbettspezialist! Unser Anspruch ist es, Tag für Tag besser zu werden. Jetzt zu unserem Jubiläum gilt unser Leitsatz „Polstermöbel sind unsere Passion“ mehr

den je: Stolz sind wir auf die Auszeichnung „Deutschlands BESTER Polsterspezialist“, mit der besten Beratung und dem besten Service! Qualität wird bei uns und bei unseren Produktionsstätten ganz groß geschrieben! Besuchen Sie uns in einer unserer Filialen und profitieren von

fantastischen Aktionen und Angeboten! Als kleines Dankeschön erhält jeder Kunde zum Advent einen Stollen gratis. Wir freuen uns, Sie in unserer Filiale begrüßen zu dürfen und gemeinsam mit Ihnen in die Adventszeit zu starten.

Gratis Christstollen

ALS KLEINES DANKESCHÖN AN UNSERE KUNDEN!

NUR AM FREITAG UND SAMSTAG

Bitte bringen Sie diesen Coupon bei Ihrem nächsten Einkauf mit und erhalten Sie einen Christstollen geschenkt. Solange der Vorrat reicht!

Abb. ähnlich!

90 JAHRE

Wir feiern JUBILÄUM MIT SENSATIONELLEN Angeboten

0% FINANZIERUNG*
BIS ZU 36 MONATEN LAUFZEIT.

Inkl. 2x motorischer Kopfteilverstellungen

Inkl. 2x manueller Kopfteilverstellungen

Inkl. 2x motorischer Relaxfunktion

JUBILÄUMS-PREIS 2690,- ~~3599,-~~
oder 74,72 monatlich bei 36 Monaten!

RELAXSOFA-SET
in Editions Dickleder grey, 3-Sitzer 226 cm breit, inkl. 4 Motoren und 2-Sitzer, mit manueller Kopffunktion, 182 cm breit, Rücken Spannstoff. **Sofort lieferbar!**

5 JAHRE GARANTIE
INKL. FLECKSCHUTZ auf alle Modelle!

INKLUSIVE 2-motorischer Relaxfunktion

TOP Angebot SOFORT LIEFEBAR
SOLANGE VORRAT REICHT!

CORD - VOLL IM TREND Die besonders weiche Haptik gibt es in verschiedenen Designs, vom Feincord bis zum Breitcord. Der Cordstoff ist in unzähligen Farben wählbar.

Sitztopper aus Silikon-daunenfedern gemischt für einen besonders weichen Sitzkomfort

XXL Ottomane

JUBILÄUMS-PREIS 1190,- ~~1499,-~~
oder 33,05 monatlich bei 36 Monaten!

ECKSOFA ca. 295 x 170 cm in trendigem Cordstoff grau, Rücken Spannstoff. **Sofort lieferbar!**

BOXSPRINGBETT besonders weicher Samtbezug Scala cherry, Tonnentaschen-Federkern-Matratze und Komfortschaum-Topper, ca. 140 x 200 cm. **Sofort lieferbar!**

JUBILÄUMS-PREIS 990,- ~~1499,-~~
oder 27,50 monatlich bei 36 Monaten!

RELAXSELLE in Stoff hell grau, inkl. 2 motorischer Relaxfunktion für Fuß- und Sitzverstellung, manueller Kopfteilverstellung und Home-Button. **Sofort lieferbar!**

JUBILÄUMS-PREIS 590,- ~~1051,-~~
oder 16,38 monatlich bei 36 Monaten!

DEUTSCHLANDS GROSSER POLSTERMÖBEL- UND BOXSPRINGBETTEN-SPEZIALIST! 14X IN IHRER NÄHE

KÖLN-PORZ Rudolf-Diesel-Str. 18 | 51149 Köln-Porz | Tel.: 02203 / 35 82 60
KÖLN-MARSDFORF Dürener Str. 409 | 50858 Köln-Marsdorf | Tel.: 02234 / 187 20
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 10.00 - 19.00 Uhr | Samstag 10.00 - 19.00 Uhr

Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Kostenlose Lieferung ab 2500,- Euro in BRD. 1) Abholversand entspricht dem Nettobestellwert abzüglich des Transportes. 2) Abholversand entspricht dem Nettobestellwert abzüglich des Transportes. 3) Abholversand entspricht dem Nettobestellwert abzüglich des Transportes. 4) Abholversand entspricht dem Nettobestellwert abzüglich des Transportes. 5) Abholversand entspricht dem Nettobestellwert abzüglich des Transportes. 6) Abholversand entspricht dem Nettobestellwert abzüglich des Transportes. 7) Hier solange der Vorrat reicht. Alle Preise in Euro, ohne Disko. Alle Maße sind Ca. Angaben. Material- und Farbabweichungen, Irrtümer und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung.

Unser Beitrag zur Zukunft



UNI-Polster Verwaltung GmbH & Trösser Co.KG, Hugelkreuzstr. 133, 46149 Oberhausen

Sowohl Betten als auch Personal: Kapazitäten sind am Anschlag

Krankheitswelle bringt Kinderkliniken in Not

Volle Notaufnahmen, die Stationen bis zum letzten Bett gefüllt und kein Ende der Welle in Sicht: Ob im Kinderkrankenhaus Amsterdamer Straße, in der Kinderklinik Sankt Augustin oder in Bonn, gelingt es nur noch mit großer Anstrengung, die Versorgung der Kinder aufrechtzuerhalten. Viele leiden unter Atemwegsinfektionen.

von ALEXANDER HAUBRICHS

Köln. Die Redaktion fragte bei den Kliniken der Stadt Köln nach – und bekam eine alarmierende Antwort. „Das Robert-Koch-Institut (RKI) meldete in der vergangenen Woche im Bericht zur Corona-Pandemie, dass Infektionen mit dem Respiratorischen Synzytial-Virus (RSV) insbesondere bei Kleinkindern vermehrt zu Erkrankungen und Krankenhaus-Einweisungen führen“, erklärt Monika Funken, Sprecherin der Kliniken der Stadt Köln.

„Dieser Trend ist auch im Kinderkrankenhaus Amsterdamer Straße deutlich zu spüren. Die Zahl der Patientinnen und Patienten mit RSV ist sowohl im stationären als auch im ambulanten Bereich sehr hoch.“

Die Sorge um die Kinder ist groß, die Belastung der Krankenhäuser dramatisch, denn gleichzeitig misst das Labor Dr. Wisplinghoff weiter eine hohe Zahl von Corona-Infektionen in der Region, gefolgt von vielen Influenza-Fällen.

Der Grund für die Überbelastung liegt laut Funken aber insbesondere in den vielen RSV-Fällen: „Die Infektion verläuft häufig bei Neugeborenen schwer, sodass sie stationär aufgenommen werden müssen. In diesem Jahr sind zudem auch vermehrt Kleinkinder im Alter von zwei bis drei Jahren von einem schweren Verlauf betroffen. Immer wieder müssen Säuglinge und Klein-

kinder auf der Intensivstation behandelt werden oder benötigen eine intensive Behandlung durch Atemunterstützung auf der Normalstation – die Genesung dauert länger als in anderen Jahren.“

Grund hierfür könnte die Schwächung des Immunsystems durch eine vorher durchlaufene Corona-Infektion sein. Obwohl der Winter kaum begonnen hat, sind die Mitarbei-

ter der Kinderklinik wie in allen anderen Einrichtungen in der Region am Anschlag.

Funken: „Das Team des Kinderkrankenhauses Amsterdamer Straße unternimmt alles, damit die Versorgung der Patientinnen und Patienten gewährleistet werden kann, und geht dabei an die absolute Belastungsgrenze. Dazu gehört auch, dass – nach Absprache im Team – die Personaluntergren-

zen der Pflege unterschritten werden, also mehr Patientinnen und Patienten aufgenommen werden als vorgesehen.“

Unter der Krankheitswelle leiden aber nicht nur die Kleinen, die Gesamtversorgung in der Pädiatrie ist in Gefahr. „Geplante, nicht zwingend sofort notwendige Untersuchungen und Operationen werden abgesagt und umgeplant. Für die betroffenen Familien bedeutet

dies ebenfalls eine zusätzliche Belastung“, sagt Funken.

Die Sprecherin hofft auf Nachsicht der Eltern, denn die Kinder werden teilweise in ganz Nordrhein-Westfalen in den Krankenhäusern verteilt – eben da, wo noch ein Bett frei ist. Die Maßnahme ist drastisch, aber notwendig. EXPRESS erfuhr: Kliniken der Region sollen gegenüber der Belegschaft den „Notstand“ ausgerufen haben.

Funken: „Auch die Wartezeiten in der Notaufnahme sind durch den großen Andrang sehr lang. Ebenso müssen kranke Kinder direkt aus der Notaufnahme in andere NRW-Krankenhäuser verlegt werden. Wir bitten alle betroffenen Familien um Verständnis für die Wartezeiten und Verschiebungen. Diese Maßnahmen sind notwendig, um die Patientenversorgung aufrechtzuerhalten.“



Die Kinderklinik Amsterdamer Straße in Köln kann nur mit Mühe die Versorgung der Kinder sicherstellen. Foto: Alexander Roll

Ihr Marktplatz

kleinanzeigenmarkt
yourIMMO
YOURJOB.de

Reisemarkt

Polen
Kur: Polen z.B. Ostsee, Gebirge, Masuren, Katalog kostenlos. ☎ 02381 - 671593 www.koziol-reisen.de

Westerwald
Erholen und entspannen im Haus Fernblick, Westerwald, Hachenburg, ebene Wanderwege, Parterre Zimmer, Äbholser-vice, Halbpension, Ferienhaus, Rollstuhlgerecht, Weihnachten geöffnet. www.pension-meutsch.de ☎ 02688-8365

Automarkt

Motorräder/ Mopeds
Zweirad-ANKAUF
Abholung: Motorräder, Roller, Mofas, Sammlungen, Quads, Chopper, Oldies
auch defekt - Unfall Köln - Rodenkirchen ☎ 02236-381305

Wohnwagen/ Wohnmobile
Rolf kauft alle Wohnwagen / Wohnmobile ☎ 0221-2769612
Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Bauen & Wohnen

Baden & Wohnen
Badewannen - Neubeschichtung, schnell und preiswert, alles ohne Fliesenschaden, auch für Duschtassen, mit Garantie, Fa. Derichsweiler, Tel.: 0221 - 2598 1779

Bauunternehmen führt aus: Renovieren, Sanieren, Putz, Mauern, Malerarbeiten, Elektroarbeiten. ☎ 0157-77392797

Elektriker hat noch Termine frei. ☎ 0157-77392797

Deutsche Sanitär-/Heizungsfirma - muss nicht teuer sein! Rohrbruchspezialist - Modernisierung - Fair - Kompetent - durchgeimpft ☎ 02206-9442209

Fahrzeug-Kaufgesuche

Suche Gebrauchtfahrzeuge Auto Dohmen Hürth
Tel.: 0 22 33 / 97 86 10

Aktion! ☎ 0163-7940925 Wir kaufen Ihr Auto ob mit Motorschaden, hohe KM, Unfallwagen oder kein TÜV. PKW / LKW-Ankauf. Sie erhalten bei uns den besten Preis! ☎ 0172-4038446

Achtung !!! 100 bis 10.000 € Kaufe alle PKW, LKW, Geländewagen, Nutzfahrzeuge - alte und neue Bj., auch mit Schäden, TÜV, KM egal! Barzahlung, kostenlose Abholung! Tel. 0221/20460689 W.app 0157 - 888 353 99

Reisen

Benninghoff-Reisen

Feiertage im Bayerischen Wald / 3-Länder-Eck

22.12. – 28.12.2022 7 Tage HP € 929,-
29.12. – 04.01.2023 7 Tage HP € 1.039,-

Großzügige Hotelapartements, Nutzung von Hallenbad, Sauna und Infrarotkabinen. Alle Zimmer mit Panorama-Fernblick und Südbalkon. Weihnachtsmenüs und Silvesterfeier im Rahmen der HP, Ausflüge in den Bayerischen Wald, Böhmerwald und nach Oberösterreich mit fachkundiger Reiseleitung, alle Fahrten im modernen Reisebus!

*Unsere ausführlichen Reiseleistungen finden Sie auf unserer Website.
Zentrale Wiehl ☎ 0 22 61 - 81 75 10
Bergisch Gladbach ☎ 0 22 02 - 32 92 9
Köln ☎ 0 22 1 - 60 60 38 38 www.Benninghoff-Reisen.de

W. KIESEL GMBH
Hauptstr. 358 • 51143 Köln
Telefon 0 22 03/5 33 11
www.kiesel-fensterlaeden.de

Ihre Anzeigen auch online!

Ein Angebot von: **kleinanzeigenmarkt** -theinland.de

Ihre Print-Online-Kombi ist direkt dabei! Buchen Sie jetzt eine Anzeige in Ihrem Anzeigenblatt. Diese erscheint zusätzlich kostenfrei online auf

Berufskraftfahrer (m/w/d)

im Nahverkehr für Vollzeit gesucht.

Mind. Führerscheinklasse C. **Vergütung: bis zu 3.300,- €.**
Arbeitsort: Köln Godorf
 Jörg Schmitz Transporte
 Tel. 0176/15688810
 E-Mail: office@schmitz-trans.de
 Nähere Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.schmitz-trans.de



DU WILLST ALS QUEREINSTEIGER FITNESSTRAINER WERDEN? (m/w/d)

Wir zahlen schon bei der Umschulung volles Gehalt!



JETZT BEWERBEN!
 www.linzenich-gruppe.de/karriere/quereinsteiger/

Fahrer (m/w/d) für „Mobilität für Menschen mit Behinderung“

Teilzeit oder Aushilfsbasis
 Arbeitszeiten: 7:00 – 10:00 und 15:00 – 18:00

Ihre Aufgaben:

- Beförderung von Fahrgästen entsprechend den Anweisungen der Zentrale
- Sichere Platzierung des Fahrgastes während des Transportes
- Hilfe beim Einsteigen und Aussteigen vom Fahrzeug
- Vorbereitung, Pflege und Kontrolle des zugeteilten Fahrzeuges

Unsere Erwartungen an Sie:

- Besitz eines Führerscheins mind. Klasse B bzw. 3
- Personenbeförderungsschein
- 3-facher Impfschutz gegen Covid-19

Jetzt bewerben!
 Bewerben können Sie sich per Mail an bewerbung@asb-koeln.de
 Nähere Informationen erhalten Sie unter www.asb-koeln.de oder telefonisch unter 0221 66007-154



Ihre Anzeigen auch online!

In Kooperation mit stellenanzeigen.de

YOURJOB.de

WIR gGmbH

WERKSTÄTT FÜR INTEGRATION UND REHABILITATION

Die WIR Werkstatt für Integration und Rehabilitation gGmbH im Rhein-Erft-Kreis ist eine anerkannte Werkstatt für Menschen mit Behinderung im Rahmen des SGB IX. Die beiden Werkstätten in Hürth und Bergheim umfassen jeweils einen Rehabilitations- und einen Arbeitsbereich. Unsere Beschäftigten sind Menschen mit psychischer Behinderung.

Bei der WIR gGmbH arbeiten 50 Angestellte mit 290 Menschen mit psychischer Erkrankung in den Tätigkeitsfeldern Verpackung und Montage, Garten- und Landschaftspflege, Hauswirtschaft, Schreinerei und Näherei sowie auf Außenarbeitsplätzen.

Um mehr Menschen mit psychischer Behinderung das individuell geförderte Arbeiten in unseren Werkstätten zu ermöglichen, suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt qualifiziertes Fachpersonal.

Gruppenleiter (m/w/d) für unsere Werkstatt in Bergheim
 eine Person mit Abschluss Ergotherapie, Heilerziehungspflege, geprüfte Fachkraft zur Arbeits- und Berufsförderung

Sozialpädagoge (m/w/d) für unseren Sozialen Dienst in Hürth
 oder alternativ eine Person mit Abschluss Studiengang Soziale Arbeit, Heilpädagogik, Psychologie, Erziehungswissenschaft

Die kompletten Stellenausschreibungen finden Sie auf unserer Internetpräsenz unter www.wir-ggmbh.de/karriere
 Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Werden Sie Zustellerbetreuer (m/w/d) in Ihrer direkten Wohnumgebung!

Lust auf eine spannende neue Aufgabe auf Minijob-Basis?
 Als Zustellerbetreuer/-in stellen Sie neue Zusteller ein und stehen als ortskundige(r) Ansprechpartner(in) wie auch bei Rückfragen zur Verteilung selbst zur Verfügung.
 Darüber hinaus unterstützen Sie die Bewerbersuche vor Ort. Sie regen Werbemaßnahmen an und/oder führen diese nach Rücksprache mit uns selbst aus.

Senden Sie uns Ihre Kurzbewerbung per E-Mail an: bewerbung@rdw-koeln.de

RDW Rheinische Direkt-Werbung GmbH & Co. KG - August-Horch-Straße 10 - 51149 Köln



Du kommunizierst gerne, bist freundlich und gut organisiert? Dann komm in unser Team als **Empfangsmitarbeiter*in**



Mehr Infos

Wir bieten Dir einen krisensicheren Job in Teilzeit in Köln-Porz.
Tel. (02203) 3691-12188
perspektiven@alexianer.de
www.alexianer.de/karriere

Zuverlässige Reinigungskräfte (m/w/x) mit dem Auge für Sauberkeit



ab sofort Steuerkarte gesucht.

Einsatzort:
 LVR-Klinik Köln 51109 Köln-Merheim

Arbeitszeit:
 Mo. - Fr. 5:00 - 11:00 Uhr
 Sa. und So. nach Bedarf

Wir bieten Ihnen ein nettes Team, eine betriebliche Altersvorsorge und zusätzliches Urlaubsgeld und freuen uns auf Ihren Anruf!
 Mo.-Fr. 07:30-12:30 Uhr

www.rheinlandkultur.de

Frau Inden / Herr Büttner
 02 21 / 8 99 34 06

Klein's Backstube

in Hürth sucht ab sofort in einer 5 Tage Woche

- 1. LKW-Fahrer (m/w/d)** in Vollzeit und
- Aushilfen (m/w/d)** für Sonntags mit Eintrag 95
- 2. Bäcker (m/w/d)** in Tag- und Nachtschicht
- 3. Konditor (m/w/d)** in Tag und Nachtschicht
- 4. Versand- und Produktionshelfer (m/w/d)**
- 5. Reinigungskräfte (m/w/d)** für die Produktion

Bewerbungen an

Herr Brockmann
 0157-39597732
 Falls nicht erreichbar
 02233-9633610
 E-Mail: p.brockmann@kleins-backstube.de
 Kleins Backstube,
 Max-Planckstr. 42, 50354 Hürth

www.kleinsbackstube.de
 Wir freuen uns auf Dich!



Arbeitsangebote

Austräger/Zeitungszusteller (m/w/d) für den Express die Woche gesucht. Verteilung 1x wöchentlich am Wochenende (Fr./Sa.), jeder ab 13 Jahren kann für uns tätig werden! Einfach bewerben unter 02203-188399 oder im Internet auf www.zusteller-jobs.net

Fahrer/in (PKW) für Behindertenfahrendienst (gerne Hausfrauen oder Rentner) für feste Touren als Teilzeit oder Aushilfskraft gesucht. 0221-96718544

Für die Uni Köln Reinigungskräfte auf Mini-job-Basis und Steuerkarte gesucht. Arbeitszeit ab 6:00 Uhr Tel. 0160-93779766 Stanek Gebäude-Reinigung

Reinigungskraft (m/w/d) mit Steuerkarte nach Köln-Löwenich gesucht. AZ: Montag bis Freitag ab 15:00 Uhr. Bewerbung bei Gebäudereinigung Orth. ☎ 0221-9377660

Reinigungskraft (m/w/d) mit Steuerkarte, erfahren, deutschsprachig, für Einkaufsfiliale in Köln-Ehrenfeld gesucht, Montag bis Samstag ab 05.45 Uhr täglich 2 Stunden. ☎ 0171-8419175

Reinigungskraft (m/w/d) mit Steuerkarte, erfahren, deutschsprachig, für Einkaufsfiliale in Köln-Vingst gesucht, Montag bis Samstag ab 05.45 Uhr täglich 2,25 Stunden. ☎ 0171-8419175

Reinigungskraft m/w/d in Köln-Marsdorf Emmy-Noether-Str. auf Minijob-Basis oder Steuerkarte ab sofort gesucht, AZ: Mo-Sa 7:00-8:30 Uhr oder Mo.-Sa. 7.00-10.00 Uhr Gebäudereinigung Schrey ☎ 02166-80021

Suche Haushaltshilfe mit Pkw nach Köln-Porz. ☎ 0177-6027300

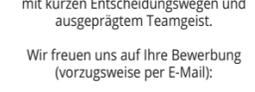
Taxi/Mietwagenfahrer, m/w/d für unsere Schulfahrten und Behindertentransporte suchen wir noch zuverlässige Mitarbeiter/innen auf Aushilfs- oder Vollzeit Basis. (Auch ideal für Rentner geeignet.) Bewerbung jeder Zeit gerne an info@ck-ta.xi.koeln oder telefonisch unter: 0171-7014528.

Unternehmen aus Köln-Vingst sucht Aushilfe auf Teilzeittajobbasis für Fahrtätigkeiten, flexible Arbeitszeit, PKW-Führerschein. Tel. 0221-801938-25 oder 0173-2359230

Vollzeitjobs in Küche, Kasse oder Service MESSE Köln zu vergeben: ☎ 0221-6209840 oder sander@k3-services.de oder whatsapp 0157-56537069

Zeitschriftenzustellung, donnerstags, vormittags, mit eigenem PKW, Kilometergeld-ersatzung, festes Liefergebiet, Daueranstellung auf Minijobbasis. Lesezirkel Feierabend, ☎ 0221-5994021.

Zuverlässige und erfahrene Reinigungs-kraft für die Kölner Innenstadt in der Zeit Mo.-Fr. 06-12 Uhr gesucht. Bewerbung unter ☎ 0160-8866385, info@marx-gebaeudereinigung.de



Hersteller von hochwertigen Wurst- u. Schinkenwaren

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir engagierte Vollzeitkräfte:

- Metzger (m/w/d)
- Produktionshelfer (m/w/d)
- Auslieferungsfahrer (m/w/d) (C1, Führerscheinklasse 3)

Wir bieten interessante Tätigkeiten in einem soliden und modernen Unternehmen mit kurzen Entscheidungswegen und ausgeprägtem Teamgeist.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung (vorzugsweise per E-Mail):

Morawitzky GmbH & Co. KG
 Boschstraße 31
 50259 Pulheim
 E-Mail: personal@morawitzky.de

24 Stunden

kommt Ihre Nachricht bei uns an.

www.express-die-Woche.de
AnzeigenEdW@schlossbote.de

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unsere **Kölner Krankenhäuser (Heilig Geist-Krankenhaus, St. Vinzenz-Hospital, Severinsklösterchen)**

Warenvertreiber (m/w/d) auf 520-EUR-Basis immer dienstags und freitags am frühen Vormittag

Senden Sie uns Ihre Bewerbung per E-Mail an: bewerbung@proserv.de

ProServ Logistics GmbH
 Otto-Lilienthal-Str. 2 • 50259 Pulheim
www.proserv.de



Die **Driver Reifen und KFZ-Technik GmbH** ist seit 1994 Teil der weltweit bekannten **Pirelli Gruppe**. Mit über 80 Betrieben und 170 Kooperationspartnern in Deutschland ist das **DRIVER** Händlernetzwerk eine nationale und feste Größe im Bereich der Reifen- und Kfz-Dienstleistungen. Unsere **DRIVER Center** bieten für alle Arten von Fahrzeugen erstklassigen Reifen- und Kfz-Service.

Zur Verstärkung in unseren Filialen in **KÖLN-Ehrenfeld** und **BONN-Bad Godesberg** suchen wir ab sofort einen

Kfz-Mechatroniker (m/w/d)

Für Rückfragen steht Ihnen unser Regionalleiter Burkhard Knorren unter Telefon 0171 615 3470 zur Verfügung. **Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an: bewerbung@drivercenter.de.**

Weitere Infos finden Sie unter www.drivercenter.de.








Wir suchen für ab sofort eine **Aushilfe (m/w/d) auf geringfügiger Basis, 38 Std./Monat, Mo, Mi + Fr je 2,5 Std. für das Altenheim St. Anno**
Ansprechpartner: Frau Cerimi
 Tel.: 0177-7330822



NIEDERBERGER KÖLN GMBH & CO KG

sucht **Reinigungskräfte (m/w/d)** auf Steuerkarte oder auf Mini-Job Basis für unsere Objekte in **Köln Holweide und Ehrenfeld**. Bei Interesse bitte unter der 0163 6352662 melden.

Für unser Objekt in **SBK Köln (Boltensternstr.)** suchen wir ab sofort zuverlässige **Reinigungskräfte (m/w/d)**
 AZ: Mo.-Sa. ab 7 Uhr (Steuerkarte).
OPTI GmbH ☎ 0 22 03 / 36 91 40

Berufsbegleitende Ausbildung Erzieher*in (PIA)

Beginn August 2023
Anmeldung jetzt!
 Fachschule für Sozialpädagogik der Erziehungslehre Institut für pädagogische Diagnostik gGmbH
 Auf den Tongruben 3
 53721 Siegburg
 Weitere Informationen: Inna Kinas
Tel.: 02241-25379-21
info@fs-ipd.de
www.fs-ipd.de

Kleins Backstube sucht Bäckerverkäufer

Vollzeit/Teilzeit gerne Quereinsteiger (m/w/d) und **Aushilfen (m/w/d)** für unsere Filialen in Köln-Chorweiler und Köln-Löwenich

Frau Lintermann:
 0151-64973548
b.lintermann@kleins-backstube.de



www.kleinsbackstube.de
 Wir freuen uns auf Dich!



Lernhilfe sucht Lehrkräfte

für unsere Schulen in: Engelskirchen, Wiehl, Wipperfurth, Nümbrecht, Lindlar, Gummersbach, Overath, Rösrath, Bergisch Gladbach, Köln-Rodenkirchen, Troisdorf. Voraussetzung ist ein abgeschl. oder fast abgeschl. Studium.
Info unter: Tel. 0 22 02/9 42 42 92

Zuverlässige Reinigungskräfte (m/w/x) mit dem Auge für Sauberkeit



auf Steuerkarte gesucht.

Einsatzort:
 LVR-Klinik Forensische Psychiatrie in Köln Porz

Arbeitszeit:
 Mo.-Fr.: 05:00-11:30 Uhr
 bei einer Vergütung von 13,- Euro/Std.

Wir bieten Ihnen ein nettes Team, eine betriebliche Altersvorsorge und zusätzliches Urlaubsgeld und freuen uns auf Ihren Anruf!
 Mo.-Fr.: 07:30-12:30 Uhr

www.rheinlandkultur.de

Frau Inden / Herr Büttner
 0221 / 89 93-406

Barankauf von Gold und Silber zu Höchstpreisen! Wir kaufen: Münzen, Medaillen, Zahngold, Schmuck, Golduhren, Silberbestecke, Silbertablets usw.
 Unser Ankaufspreis betrug am 30.11. für 1g Feingold bis zu 53,00 €. Erfragen Sie unseren Tagespreis!
Fluensen & Medaillen-Galerie Koeln
 Auktionshaus Knopek OHG
 Alter Markt 55 • 50667 Köln
 Tel.: (02 21) 25 36 00

Stefan Döbereck verkörpert die Figur seit über 26 Jahren

Ho, ho, ho! Ich bin der kölsche Nikolaus



Im Nikolaudorf am Rudolfplatz ist Döbereck derzeit oft zu sehen. Foto: Thomas Banneyer

Wärme, Herzlichkeit und jede Menge Freude an der Weihnachtszeit. All das strahlt Stefan Döbereck aus Widdersdorf (54) in den Wochen vor dem Fest aus. Mehr als 3500 Mal verkörperte er den Nikolaus oder den Weihnachtsmann in den letzten 26 Jahren bereits. Dabei kam es zu seinem ersten Auftritt eher zufällig.

von ALEXANDER BÜGE

Köln. Denn sein Bruder Jochen fragte ihn am 1. Dezember 1996, ob er für dessen dreijährige Tochter Lea und drei Nachbarkinder als Weihnachtsmann auftreten wolle. „Ich habe zugesagt und den Kindern einfach das geboten, was mir Spaß gemacht hat“, erinnert sich Döbereck. „Doch nicht nur deshalb hat mir der Auftritt gefallen. Ich habe dabei gemerkt, dass ich anderen Leuten sehr gerne eine Freude bereite.“

Wie es der Zufall wollte, stieß Döbereck nur einen Tag später an der FH Köln auf ein Weihnachtsmannengesuch, auf das er prompt reagierte. So folgten auf sein Debüt alleine im Jahr 1996 noch sieben weitere Auftritte. „Innerhalb einer kurzen Zeit ist man eine der bekanntesten Personen der Welt, über die sich jeder freut. So wahrgenommen zu werden, ist einfach ein schönes Gefühl“, beschreibt Döbereck sei-

ne Leidenschaft. Auch deshalb sagt er: „Wenn ich den Mantel ausgezogen habe, möchte ich am liebsten direkt zum nächsten Auftritt.“

Mittlerweile nimmt er pro Jahr bis zu 140 Termine wahr. Zudem bietet Döbereck seit 1997 einen Weihnachtsmann-Service an, über den er oder seine ebenfalls hauptsächlich ehrenamtlich arbeitenden Kollegen gebucht werden können.

„Ich bin in dieser Rolle drin und lebe sie auch.“

Nur: Wie sollte sich der Nikolaus oder der Weihnachtsmann gegenüber den Kindern, ihren Eltern oder einer Gruppe von Erwachsenen verhalten? „Es ist ganz egal, ob es sich um Kinder oder Erwachsene handelt.

Der Weihnachtsmann sollte alle Menschen respektvoll behandeln und nett sein“, sagt Döbereck, der beispielsweise auf Weihnachtsmärkten, Feiern oder Kindergeburtstagen auftritt. „Nur wenn man selbst Freude an dieser Aufgabe hat, kann man dies an die Personen weitergeben, die einem gegenüberstehen. Deshalb bin ich bei meinen Auftritten in dieser Rolle drin und lebe sie auch.“

Was der Weihnachtsmann den Kindern sagen sollte, liegt für ihn auf der Hand. „Es wird nie gemeckert. Der Weihnachtsmann sollte vielmehr loben oder aber anregen, dass vielleicht noch etwas verbessert werden kann“, beschreibt Döbereck, der als selbstständiger Werbeberater tätig ist. „Denn was gibt es für ein Kind

besseres, als dem Weihnachtsmann versprechen zu können, dass es sich beispielsweise beim Zähneputzen oder beim Gemüseessen in Zukunft noch mehr Mühe geben wird.“

Die unmittelbare Rückmeldung, die Döbereck während seiner Auftritte in Form von strahlenden Gesichtern bekommt, ist für ihn der Grund, warum er seinem Hobby weiter mit viel Freude nachgeht. Ans Aufhören denkt Döbereck deshalb noch längst nicht. Ganz im Gegenteil. Er fiebert seinen Auftritten weiter entgegen, auch wenn diese in den Wochen vor dem Fest nicht immer ganz stressfrei verlaufen. Denn: „Kinder in dieser Zeit zu bespaßen, ist richtig Arbeit. Aber es ist und bleibt eben die schönste Arbeit der Welt.“

-Anzeige-

Köstliche Weihnachtsgerichte heiß ins Haus gebracht

Gutes Essen darf zu Weihnachten nicht fehlen. Auch die Köche der Landhausküche zaubern dann etwas Besonderes auf den Tisch.

„Zu Weihnachten können unsere Gäste unter anderem die klassische Entenkeule in Bratensoße mit Rotkohl und Kartoffelklößen, das Schweinefilet im Kräutermantel mit Gartengemüse und Salzkartoffeln oder die Nudelsäckchen mit Steinpilzfüllung wählen“, verrät Küchenchef Thomas Mindrup. Alles mit ausgesuchten Zutaten und nach traditionellen Rezepten gekocht.

Freundliche Kuriere liefern zur Mittagszeit – auch an den Feiertagen – das Wunschgericht direkt heiß ins Haus. Wer möchte, kann den Service 365 Tage im Jahr nutzen, ganz ohne vertragliche Bindung und ab einer Portion.

Dank der in den Lieferfahrzeugen integrierten Öfen werden die Gerichte während der Fahrt zu Ende gegart und kommen garantiert heiß auf den Tisch.



Für gutes Essen ist gesorgt

- ✓ Bestellen Sie einfach für sich oder Angehörige
- ✓ Lieferung an 365 Tagen, ohne Vertragsbindung
- 🔥 Heiß gebracht – an Bord fertig gegart



☎ 0 22 33 - 4 09 40 08 • www.landhaus-kueche.de
 Mit Liebe gekocht. Mit Freude gebracht. Von **apetito**

Landhausküche – eine Marke der apetito AG, Bonifatiusstraße 305, 48432 Rheine

MARKISEN-WINTER 2022

Beim Schenken an den Sommer denken!

Vor Jahreswechsel und Preisanpassung in 2023 **jetzt noch unsere aktuellen günstigen Preise sichern!**

Anrufen & Termin vereinbaren
0228 - 46 69 89

FRANZ AACHEN
 Zelte und Planen GmbH | Rohlfeldstr. 27 • 53227 Bonn-Beuel • Mo.-Fr. 8-17 Uhr, Sa. 9-13 Uhr

So können auch Sie zum Nikolaus werden

Seit 1998 bietet Stefan Döbereck im Oktober Seminare für Menschen an, die den Nikolaus oder Weihnachtsmann darstellen möchten. Im Rahmen der dreistündigen Schulungen wird beispielsweise vermittelt, wie Auftritte durchgeführt und Kostüme angezogen werden sollten. Zum Abschluss gibt es ein Zertifikat und gegebenenfalls kostenlose Vermittlungsangebote für zukünftige Auftritte. weihnachtsmann-service.de

NEUBEZIEHEN Ihrer Polstermöbel Ausführung aller Polsterarbeiten



- Bezüge für moderne Polstermöbel
- Nähen von Housen und Kissenbezügen
- Lederverarbeitung für Polstermöbel
- Restaurierung der Holzgestelle
- Unverbindliche Preisempfehlung
- Festpreise bei Besichtigung
- Große Auswahl an Stoffen und Leder
- Auch Neuanfertigung
- Abholung sowie Lieferung

Telefon (02204) 6 71 42

Auf der Kaule 22 • 51427 Bergisch Gladbach-Refrath

Highlight fürs Handy!
 Uns gibts als E-Paper:
express-die-woche.de